

Université Paris Ovest – Nanterre La Défense / MoDyCo, UMR 7114 du CNRS

Pôle « *L'Humain en devenir* »

Axe pluridisciplinaire « *Émotions & Cognition* »

Avec le soutien financier de/du

MoDyCo, UMR 7114 du CNRS

l'ED 139 « *Connaissance Langage Modélisation* »

Pôle universitaire & de recherche « *L'Humain en devenir* »

Et le soutien scientifique de

l'ARCo *Association pour la recherche cognitive*

Workshop

Sous-jacentes aux langages, les émotions...

Jeudi 29 mars 2012

**Université Paris Ovest, Bât. R, salle 09
à partir de 8 h 45**

Invité d'honneur

Michel ARRIVE, professeur émérite de linguistique & écrivain

Journée présidée par

le directeur de l'école doctorale 139 (*ou son représentant*)

&

le directeur du Pôle « *L'humain en devenir* » (*ou son représentant*)

Workshop proposé par Armelle Jacquet-Andrieu

Ingénieur de recherche HDR, linguiste & psychologue, membre du CA de l'ARCo

Contacts :

Armelle Jacquet : armelle.jacquet@u-paris10.fr & jacquet.armelle@orange.fr / Tel. : +336 85 75 68 89

Diana Balachi : dianabalaci@gmail.com

Aleksandr Sourie : aleksandr.Sourie@u-paris10.fr / + 331 40 97 40 67

Sous-jacentes aux langages, les émotions...

Problématique

À propos du langage (des langages), pour évoquer le monde émotionnel humain et la cognition, en première intention, nous pouvons dire : la réaction inconsciente du sujet à l'impact d'un percept, complexe ou non, est de l'ordre de l'émotion *stricto sensu*, une production langagière subséquente à cet impact est de l'ordre du ressenti ou encore du sentiment : divers niveaux de conscience y sont manifestés. La production elle-même suppose l'intervention de l'attention (écoute ou regard porté au percept) qui, en aval permet la mémorisation et le traitement – d'une part au moins – de l'information reçue : autrement dit, il s'agit du passage d'un percept à travers le filtre du monde émotionnel du sujet et de la réponse éventuelle qu'il apporte.

Lors d'une première journée d'étude, le 26 janvier 2011, nous avons établi une synergie émotions/langage ; elle s'élaborait sous diverses formes, avec la notion d'*embodiment* et sa traduction dans l'*énaction*, point d'ancrage du verbal, conscient ou non et comportant des degrés, en relation avec la décision de dire. La mimogestualité inconsciente a été abordée également, laissant émerger ce que les mots ne disent pas forcément (banque d'images étudiées par *items*). Image encore : le dessin qu'un sujet a été amené à réaliser en Art-thérapie, pour livrer ses émotions et les dire ensuite avec des mots, a permis la mise en lumière d'une corrélation image(s)/mots, au niveau des émotions. Autant de lieux d'expression langagière – acception élargie – où la conscience, plus ou moins présente, pouvait émerger dans l'expression littérale ou métaphorique d'une émotion, d'un ressenti ou d'un sentiment perceptible ou occulté.

Le *Workshop* proposé aujourd'hui reste dans cette problématique et la précise en s'ouvrant sur de nouvelles notions, plus spécifiquement développées, du côté de la neurophysiologie de l'émotion, *stricto sensu*. Le propos se recentrera aussi sur la psycholinguistique, en corrélant émotion (James, 1884) et dimension psychologique de la conscience (James, 1890), en relation avec « l'inconscient de la langue » selon Ferdinand de Saussure (1891), trois aspects indissociables, dans la problématique de la relation du langage au corps. Enfin, nous corrèlerons le propos général à « voix & émotion », sous deux angles : d'abord la voix parlée, sa prosodie et l'émotion qu'elle suscite par l'expression des ressentis et sentiments lus par l'auteur, destinés à susciter l'émotion pure chez celui qui écoute, puis la voix chantée et l'émotion musicale pure qu'elle porte. Toute la problématique de ce *Workshop* précisera donc ce continuum, établi lors de la première journée entre émotion, ressenti et sentiment du locuteur, source d'émotion pour le destinataire ou le spectateur.

Références

- Alby, C. [auteur], Caillat, G. [réalisateur] (1997). « Soirée Théma : MARIA CALLAS (75') » [film documentaire], Passion callas. Diffusion : ARTE (France/Allemagne) & 24 autres pays.
- Arrivé, M. (2008), *Le linguiste et l'inconscient*, Paris, PUF.
- Arrivé, M. (2007), *À la recherche de Ferdinand de Saussure*, Paris, PUF.
- Ben Aych, Gil (2012), *Le livre d'Étoile*, [Paris], École des loisirs, coll. « Médium Poche ».
- Cadet, B. & Chasseigne, G. éd. (2010), *Traitements de la complexité dans les sciences humaines*, Paris, Publiboock, coll. « Psychologie scientifique/ Psychologie cognitive ».
- Damasio, A. (2010), *L'Autre moi-même. Les nouvelles cartes du cerveau, de la conscience et des émotions*, Trad. de *Self Comes to Mind, Constructing the conscious brain*, par Jean-Luc Fidel, Paris, O. Jacob.
- Jacquet-Andrieu, A. (2008), *Langage de l'homme. De l'étude pluridisciplinaire à l'action transdisciplinaire*, sous la dir. de D. Groux, Thèse d'HDR, Université Paris Ouest.
- Le Pesant, D. (2011). « Vers un dictionnaire syntactico-sémantique des mots d'affects ». *Cahiers de Lexicologie*, 2011-2, n° 99. Paris : Classiques Garnier.
- Szejer, M. (2011). *Si les bébés pouvaient parler...* Montrouge : Bayard (1^e éd. 2009).
- Turchet, Ph. (2009), *Le langage universel du corps : comprendre l'être humain à travers la gestuelle*, Montréal (Québec), Les Éd. de l'Homme.
- Turchet Ph. (2010), « Non verbal et langage corporel, entre épistémologie et heuristique », RDS 2.